



MANUAL

LETTERBOXES

MATERIAL: CORTEN STEEL



Upon delivery - unrusted

The result after a maximum of 2 years - fully rusted

NL Materiaal: Cortenstaal

Dit product is gemaakt van hoogwaardig Corten-A-staal, een legering van ijzer met koper, fosfor, silicium, nikkel en chroom. Door blootstelling aan weersomstandigheden vormt zich een dichte roestlaag, die het onderliggende metaal beschermt en verdere oxidatie vertraagt. Dit geeft het staal zijn kenmerkende oranje/bruine kleur.

Cortenstalen producten worden ongeroest en grijs geleverd. De roestlaag ontwikkelt zich binnen twee tot zes maanden en kan tot twee jaar duren.

Wil je dit versnellen? Gebruik dan onze roestversneller.

Aandachtspunten

- Pak het product direct na ontvangst uit om te voorkomen dat eventueel aanwezig vocht tussen de verpakking en het product blijft zitten. Dit vocht kan namelijk ongewenste (roest) vlekken veroorzaken.
- Houd er rekening mee dat het item tijdens het roestproces kan afgeven.
- Zorg voor een goede afwatering.
- We raden af om de cortenstaal plantenbak binnen een straal van 5 km van de kustlijn te plaatsen.
- Gebruik cortenstaal niet als of in vijvers, omdat roestdeeltjes de waterkwaliteit verslechteren.

Onderhoud en reiniging

- Spoel vuil af met schoon leidingwater. Doe dit met een zwakke waterstraal, gelijkmatig verspreid over het hele product.
- Vermijd zure en schurende schoonmaakmiddelen.
- Gelieve het vuil op het product verwijderen met een zachte borstel/bezem.

EN Material: Corten steel

This product is made of high-quality Corten-A steel, an alloy of iron with copper, phosphorus, silicon, nickel and chromium. With exposure to weather conditions, a dense layer of rust forms, protecting the underlying metal and delaying further oxidation. This gives the steel its distinctive orange/brown color. Corten steel products are delivered unrusted and gray. The rust layer develops within two to six months and can last up to two years.

Want to speed this up? Then use our rust accelerator.

Points of attention

- Unpack the product immediately upon receipt to prevent any moisture from remaining between the packaging and the product. This moisture can cause unwanted (rust) stains.
- Keep in mind that the item may peel off during the rusting process.
- Ensure proper drainage.
- We do not recommend placing the corten steel planter within 5 km of the coastline.
- Do not use corten steel in front of or in ponds, as rust particles deteriorate water quality.

Maintenance and cleaning

- Rinse off dirt with clean tap water. Do this with a weak jet of water, evenly spread over the entire product.
- Avoid acidic and abrasive cleaners.
- Please remove any dirt from the product using a soft brush or broom.

DE Material: Corten-Stahl

Dieses Produkt wird aus hochwertigem Corten-A-Stahl hergestellt, einer Legierung aus Eisen mit Kupfer, Phosphor, Silizium, Nickel und Chrom. Bei Witterungseinflüssen bildet sich eine dichte Rostschicht, die das darunter liegende Metall schützt und die weitere Oxidation verzögert. Dadurch erhält der Stahl seine charakteristische orange-braune Farbe.

Cortenstahlprodukte werden rostfrei und grau geliefert. Die Rostschicht bildet sich innerhalb von zwei bis sechs Monaten und kann bis zu zwei Jahre anhalten.

Möchten Sie dies beschleunigen? Dann verwenden Sie unseren Rostbeschleuniger.

Wichtige Hinweise

- Packen Sie das Produkt sofort nach Erhalt aus, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit zwischen der Verpackung und dem Produkt verbleibt. Diese Feuchtigkeit kann unerwünschte (Rost-)Flecken verursachen.
- Denken Sie daran, dass sich das Produkt während des Rostprozesses ablösen kann.
- Sorgen Sie für eine gute Drainage.
- Wir raten davon ab, das Pflanzgefäß aus Cortenstahl in einem Umkreis von 5 km von der Küste aufzustellen.
- Verwenden Sie Cortenstahl nicht für oder in Teichen, da Rostpartikel die Wasserqualität verschlechtern.

Pflege und Reinigung

- Spülen Sie den Schmutz mit sauberem Leitungswasser ab. Dies geschieht mit einem schwachen Wasserstrahl, der gleichmäßig über das gesamte Produkt verteilt wird.
- Vermeiden Sie säurehaltige und scheuernde Reinigungsmittel.
- Bitte entfernen Sie den Schmutz vom Produkt mit einer weichen Bürste oder einem Besen.

FR Matériau: Acier Corten

Ce produit est fabriqué en acier Corten-A de haute qualité, un alliage de fer avec du cuivre, du phosphore, du silicium, du nickel et du chrome. Lorsqu'il est exposé aux intempéries, une couche de rouille dense se forme, protégeant le métal sous-jacent et retardant l'oxydation. C'est ce qui donne à l'acier sa couleur orange/brun caractéristique.

Les produits en acier Corten sont livrés non rouillés et gris. La couche de rouille se forme dans les deux à six mois et peut durer jusqu'à deux ans. Vous voulez accélérer ce processus ? Utilisez alors notre accélérateur de rouille.

Points d'attention

- Déballez le produit immédiatement après réception afin d'éviter que de l'humidité ne subsiste entre l'emballage et le produit. Cette humidité peut provoquer des taches indésirables (de rouille).
- N'oubliez pas que l'article peut se détacher pendant le processus de rouille.
- Veillez à un bon drainage.
- Nous déconseillons de placer la jardinière en acier Corten dans un rayon de 5 km du littoral.
- Ne pas utiliser l'acier Corten pour ou dans les étangs, car les particules de rouille détériorent la qualité de l'eau.

Entretien et nettoyage

- Rincez les salissures à l'eau du robinet. Le jet d'eau doit être faible et réparti uniformément sur l'ensemble du produit.
- Évitez les produits de nettoyage acides et abrasifs.
- Ne pas nettoyer le produit avec des chiffons ou des brosses.

ES Material: Acero corten

Este producto está fabricado con acero Corten-A de alta calidad, una aleación de hierro con cobre, fósforo, silicio, níquel y cromo. Cuando se expone a la intemperie, se forma una densa capa de óxido que protege el metal subyacente y retrasa su oxidación. Esto confiere al acero su característico color naranja/marrón.

Los productos de acero corten se entregan sin oxidar y de color gris. La capa de óxido se desarrolla en un plazo de dos a seis meses y puede durar hasta dos años.

¿Quiere acelerar este proceso? Utilice nuestro acelerador de óxido.

Puntos de atención

- Desembale el producto inmediatamente después de recibirlo para evitar que quede humedad entre el embalaje y el producto. Esta humedad puede provocar manchas (de óxido) no deseadas.
- Tenga en cuenta que el artículo puede desprenderse durante el proceso de oxidación.

- Asegure un buen drenaje.
- Desaconsejamos colocar la jardinera de acero corten en un radio de 5 km de la costa.
- No utilice acero corten para o en estanques, ya que las partículas de óxido deterioran la calidad del agua.

Mantenimiento y limpieza

- Aclarar la suciedad con agua limpia del grifo. Hágalo con un chorro de agua débil, repartido uniformemente por todo el producto.
- Evite los productos de limpieza ácidos y abrasivos.
- Por favor, retire la suciedad del producto con un cepillo o una escoba suave.

IT Materiale: Acciaio corten

Questo prodotto è realizzato in acciaio Corten-A di alta qualità, una lega di ferro con rame, fosforo, silicio, nichel e cromo. Se esposto agli agenti atmosferici, si forma un denso strato di ruggine che protegge il metallo sottostante e ritarda l'ulteriore ossidazione. Ciò conferisce all'acciaio il suo caratteristico colore arancione/marrone.

I prodotti in acciaio corten vengono consegnati non arrugginiti e di colore grigio. Lo strato di ruggine si sviluppa entro due-sei mesi e può durare fino a due anni.

Volete accelerare questo processo? Utilizzate il nostro acceleratore di ruggine.

Punti di attenzione

- Disimballare il prodotto subito dopo averlo ricevuto per evitare che rimanga umidità tra l'imballaggio e il prodotto. Questa umidità può causare macchie indesiderate (di ruggine).
- Tenere presente che l'articolo può staccarsi durante il processo di arrugginimento.
- Assicurare un buon drenaggio.
- Si consiglia di non collocare la fioriera in acciaio corten entro un raggio di 5 km dalla costa.
- Non utilizzare l'acciaio corten per o negli stagni, poiché le particelle di ruggine deteriorano la qualità dell'acqua.

Manutenzione e pulizia

- Risciacquare lo sporco con acqua di rubinetto pulita. Effettuare questa operazione con un getto d'acqua debole, distribuito uniformemente su tutto il prodotto.
- Evitare detergenti acidi e abrasivi.
- Si prega di rimuovere lo sporco dal prodotto con una spazzola o una scopa morbida.

Accessories



Rust Accelerator



Cleaner



INTENDED USAGE

NL Bedoeld gebruik

De brievenbus is een kast met een inwerpleuf voor het ontvangen van brieven en past bij elke woning of kantoorgebouw. Het postuitname-deurtje aan de achterkant is voorzien van een slot, zodat de post veilig opgeborgen blijft. De brievenbus is bestand tegen regen, zon en vorst, en heeft dankzij de duurzame constructie een lange levensduur.

EN Intended use

The letterbox is a cabinet with a mail slot for receiving letters and fits any home or office building. The rear access door has a lock to keep the mail secure. The letterbox is resistant to rain, sun, and frost, and its durable construction ensures a long lifespan.

DE Verwendungszweck

Der Briefkasten ist ein Kasten mit einem Einwurfschlitz für Briefe und passt zu jedem Wohn- oder Bürogebäude. Die Entnahmetür auf der Rückseite ist mit einem Schloss ausgestattet, sodass die Post sicher aufbewahrt wird. Der Briefkasten ist wetterfest – er hält Regen, Sonne und Frost stand – und überzeugt durch eine langlebige Bauweise.

FR Usage prévu

La boîte aux lettres est un coffre doté d'une fente pour recevoir le courrier, s'adaptant à toute habitation ou bâtiment professionnel. La porte arrière de récupération est équipée d'une serrure pour garantir la sécurité du contenu. Résistante à la pluie, au soleil et au gel, sa structure solide lui assure une longue durée de vie.

ES Uso previsto

El buzón es un compartimento con una ranura para recibir cartas, adecuado para cualquier vivienda o edificio de oficinas. La puerta trasera de recogida tiene cerradura, lo que mantiene la correspondencia segura. El buzón es resistente a la lluvia, al sol y a las heladas, y su estructura duradera garantiza una larga vida útil.

IT Uso previsto

La cassetta postale è una struttura con una fessura per l'inserimento della posta, adatta a qualsiasi abitazione o edificio per uffici. Lo sportello posteriore per il ritiro della posta è dotato di serratura per garantirne la sicurezza. La cassetta è resistente alla pioggia, al sole e al gelo e la sua struttura robusta le conferisce una lunga durata.

SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

NL Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen en Waarschuwingen

- Draag werkhandschoenen bij het hanteren van de brievenbus.
- Draag werkschoenen met stalen neus om je voeten te beschermen.
- Zorg voor een vlakke, stevige ondergrond. Onzorgvuldige plaatsing kan leiden tot spanningen en schade aan de brievenbus.
- Indien gewenst kan de brievenbus worden verankerd aan de ondergrond. Het middelste gat is bedoeld voor afwatering en is niet geschikt voor verankering.
- Controleer op scherpe randen of uitstekende delen die door slijtage of weersinvloeden kunnen ontstaan.

EN Safety Precautions and Warnings

- Wear work gloves when handling the letterbox.
- Wear steel-toed work boots to protect your feet.
- Ensure a flat and solid surface. Improper placement may cause stress and damage to the letterbox.
- The letterbox can be anchored to the surface if desired. The center hole is intended for drainage and not suitable for anchoring.
- Check for sharp edges or protrusions that may occur due to wear or weathering.

DE Sicherheitsvorkehrungen und Warnhinweise

- Trage beim Umgang mit dem Briefkasten Arbeitshandschuhe.
- Trage Sicherheitsschuhe mit Stahlkappe zum Schutz deiner Füße.
- Sorge für einen ebenen, festen Untergrund. Eine unsachgemäße Platzierung kann zu Spannungen und Schäden führen.
- Der Briefkasten kann bei Bedarf am Untergrund verankert werden. Die mittlere Öffnung dient der Entwässerung und ist nicht zur Verankerung geeignet.
- Achte auf scharfe Kanten oder hervorstehende Teile, die durch Abnutzung oder Witterungseinflüsse entstehen können.

FR Précautions de sécurité et avertissements

- Porter des gants de travail lors de la manipulation de la boîte aux lettres.
- Porter des chaussures de sécurité à embout d'acier pour protéger vos pieds.
- Prévoir une surface stable et plane. Une mauvaise installation peut provoquer des tensions et endommager la boîte aux lettres.

- La boîte aux lettres peut être ancrée au sol si nécessaire. Le trou central est prévu pour le drainage et ne convient pas à la fixation.
- Vérifier la présence de bords tranchants ou de parties saillantes pouvant apparaître à cause de l'usure ou des intempéries.

ES Precauciones de seguridad y advertencias

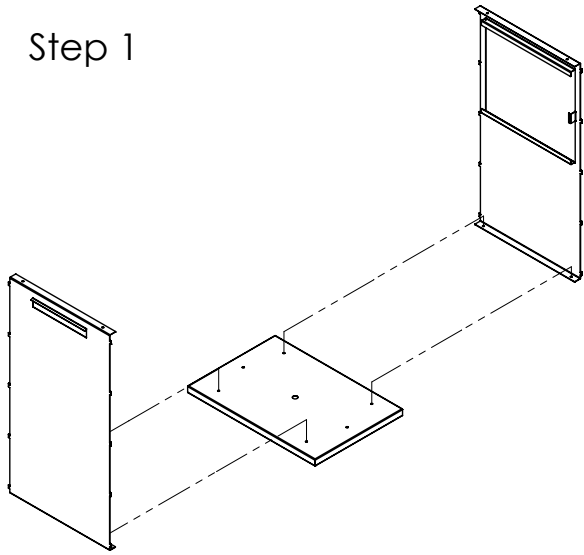
- Usa guantes de trabajo al manipular el buzón.
- Usa botas de seguridad con puntera de acero para proteger los pies.
- Asegúrate de colocar el buzón sobre una superficie firme y nivelada. Una instalación incorrecta puede causar tensiones o daños.
- El buzón puede anclarse al suelo si se desea. El agujero central está destinado al drenaje y no es adecuado para fijación.
- Revisa si hay bordes afilados o salientes causados por el desgaste o las condiciones meteorológicas.

IT Precauzioni e avvertenze di sicurezza

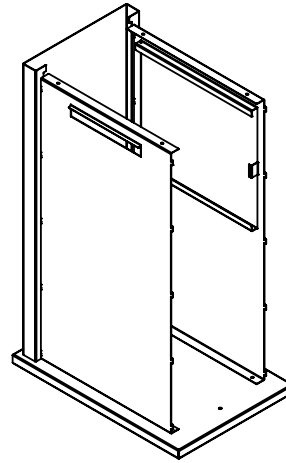
- Indossa guanti da lavoro quando maneggi la cassetta postale.
- Indossa scarpe antinfortunistiche con punta in acciaio per proteggere i piedi.
- Assicurati che la superficie sia stabile e in piano. Un posizionamento scorretto può causare tensioni e danni alla struttura.
- La cassetta postale può essere fissata al suolo se necessario. Il foro centrale è pensato per il drenaggio e non è adatto al fissaggio.
- Controlla la presenza di spigoli vivi o parti sporgenti causati da usura o agenti atmosferici.

INSTALLATION GUIDE: LETTER BOX

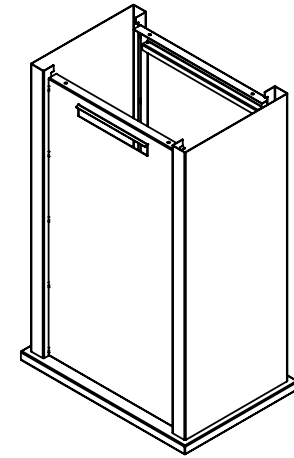
Step 1



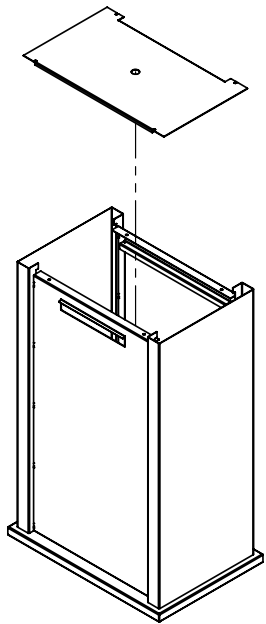
Step 2



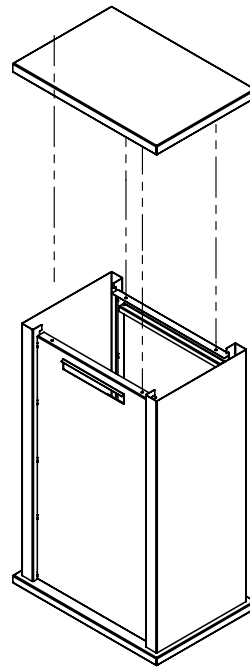
Step 3



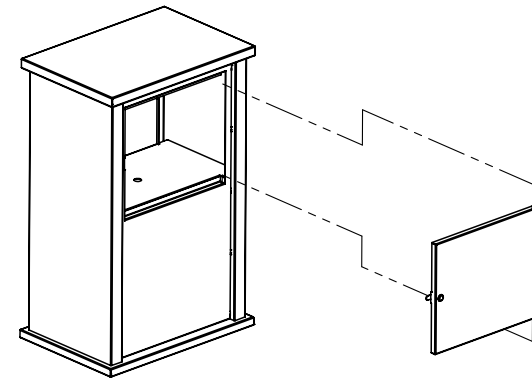
Step 4



Step 5



Step 6



MYSTEEL MANUAL EDITION 012026

This manual has been compiled with the utmost care. Any printing errors, changes or imperfections are reserved.

General conditions



Service



ENERGIEWEG 35
5422 VM GEMERT
THE NETHERLANDS
INFO@MYSTEEL.NL
+31 492 745200
VAT: NL862095189B01